

## PUBLICATION

# À 20 ans, Ricardo Ghneim réussit le pari de publier son premier livre

Avec « *Two of You* », publié par Pedagogy Publishers, l'étudiant en 2<sup>e</sup> année de traduction à l'**USJ** s'est inspiré de sa vie d'adolescent, transmettant dans un langage simple les réflexions complexes propres à cette tranche d'âge.

Chantal EDDÉ

Sorti le 21 mars, *Two of You* est le premier tome d'une série fantastique dont le second est déjà en cours d'écriture. « Je n'ai jamais vu ce moment venir. Le fait que cette première partie voie le jour, c'est mon rêve qui devient réalité », avoue Ricardo Ghneim. Il indique ainsi que, en vivant au Liban, le fait d'entendre constamment des mauvaises nouvelles l'affecte émotionnellement et mentalement. Cet état d'être « remet en question notre capacité à réaliser nos rêves », ajoute-t-il. Persévérer dans l'écriture d'un livre devient un défi en soi. Pour Ricardo, un autre défi s'est également posé, celui de réussir à exprimer, à travers un récit cohérent et des mots accessibles, adapté tant aux plus jeunes qu'aux adultes, la thématique complexe de la dualité de l'homme, la coexistence de deux aspects du moi qui s'opposent et se complètent. Écrit en anglais, son livre retrace l'histoire d'un jeune Libanais, Ricardo, qui rencontre une autre facette de sa personnalité dont il ignorait l'existence, incarnée dans un personnage mi-loup, mi-homme nommé Richard. « Qui suis-je ? Est-ce que je réussis à refléter mon moi de la bonne manière ? » Pour cet auteur, il s'agissait d'exprimer ces questionnements que l'on se pose « à propos de soi et du monde », des « mystères du pourquoi et du comment ». Ce récit fantastique est ainsi révélateur d'une adolescence tiraillée par ces éternelles questions existentielles. Si Ricardo Ghneim a choisi de prêter son prénom à ses personnages, c'est parce que le point de départ de son livre a été son histoire personnelle. « Les deux protagonistes sont quelque part une partie de moi. Adolescent, je suis passé par ces phases de découverte et d'acceptation. Dans cette histoire, je reflète un moi plus jeune. Les personnages sont inspirés par des personnes réelles que



Passionné d'écriture, Ricardo Ghneim a toujours ressenti le besoin de s'exprimer à travers les mots. Photo Donna Sfeila

je rencontre au quotidien », confie-t-il. D'ailleurs, dans *Two of You*, il développe le caractère du héros des récits qu'il avait imaginés, alors préadolescent. Pour cet autodidacte qui baigne depuis son enfance dans le monde de la lecture, de l'écriture et de la poésie, ce livre est un récit

sur « la découverte de son identité et l'acceptation de soi » qu'il qualifie de « long parcours difficile, mais pas impossible. Et si on s'accepte et on se traite soi-même un peu plus gentiment, notre vie devient plus heureuse », précise-t-il, faisant allusion à l'intolérance de notre société. « Par-

fois, on essaie de cacher certains aspects de notre personnalité par peur du jugement des autres, mais on doit quand même essayer d'être tolérant envers soi-même », poursuit-il. Choissant le genre fantastique, Ricardo Ghneim a disposé de cette liberté d'imaginer des situations vraisemblables qui ont contribué au mystère de l'histoire et à la tension du récit. « Le fantastique permet de s'échapper de son quotidien », estime-t-il. Un aspect qui fait tomber les barrières et qui rend plus facile aux jeunes lecteurs de s'identifier aux personnages, d'autant plus que le langage du récit est le leur. Passionné d'écriture, Ricardo Ghneim a toujours ressenti le besoin de s'exprimer à travers les mots. « L'écriture prend une grande part dans ma vie, je ne peux imaginer le Ricardo que je suis sans elle. » C'est une activité régulière qu'il a commencé à partager depuis peu sur sa page Instagram, exprimant ses réflexions et pensées. « Chacun trouve son confort quelque part. Chacun a un don inné. J'ai retrouvé le mien dans l'écriture. » La double explosion au port de Beyrouth a d'ailleurs constitué un tournant dans sa vie. « Une partie en moi s'est éteinte, mais en même temps, j'ai ressenti le besoin de m'exprimer. Cette catastrophe m'a réveillé et m'a motivé à continuer l'écriture de *Two of You*. Elle m'a poussé à réaliser ce rêve », admet-il. Il était question pour lui d'exorciser la mort ressentie, d'exprimer le refus de s'abandonner à ce sentiment morbide. Son besoin de lutter contre le deuil, de se révolter et de foncer lui a permis de réussir son projet d'écriture, malgré les circonstances. « Pour *Two of You*, mon rêve a été de créer et conter un petit univers magique et fantastique », conclut-il.

Page Instagram du livre :

[@twoofyouofficial](#)

Page Instagram d'écriture de Ricardo Ghneim : [@cogitantes](#)